



**Association Fribourgeoise des Jeunes Musiciens (AFJM)**  
**Vereinigung Freiburger Jungmusikanten (VFJ)**

Fabien Gavillet  
[www.afjm.ch](http://www.afjm.ch)

Ch. des Charbonnières 46  
079 270 91 56

1675 Vauderens  
[president@afjm.ch](mailto:president@afjm.ch)

**Tarif des charges financières des sociétés**  
**Tarif der finanziellen Verpflichtungen der Vereine**

**Cotisations / Beiträge**

- Cotisation annuelle AFJM / Jahresbeitrag VFJ CHF 50.-

**Amendes / Bussen**

Absence à l'assemblée générale / *Nichtteilnahme an der Generalversammlung*

- Avec excuse avant le début l'assemblée /  
*Mit schriftlicher Entschuldigung bis zum Anfang des Versammlung* CHF 100.-
- Dans tous les autres cas / *In allen anderen Fällen* CHF 200.-

**Participation forfaitaire de l'AFJM pour l'organisation / Beteiligung**

- Fête cantonale / *Kantonales Musikfest* CHF 5'000.-
- Rencontres musicales / *Musikalisches Treffen* CHF 4'000.-
- Assemblée générale des délégués / *Delegiertenversammlung* CHF 300.-
- Concert final du camp de Pâques /  
*Schlusskonzert des Osterlagers* CHF 1'000.- / CHF 1'500.-\*
- Concert final du camp du Nouvel-An /  
*Schlusskonzert des Neujahrslagers* CHF 500.- / CHF750.-\*

\* Si soutien de la part de Jeunesse et Musique (J+M) / *Nur mit Unterstützung von Jugend und Musik (J+M)*

**Taxe d'inscription des camps / Anmeldegebühr des Lagers**

Pour 4 jours de camps, comprenant 3 nuits. Tarif par jeune musicien

- Jeune d'une société membre de l'AFJM /  
*Jugendlicher als Mitglied von VFJ* CHF 180.-
- Jeune d'une société non membre de l'AFJM /  
*Jugendlicher als nicht Mitglied von VFJ* CHF 260.-

Présenté à l'assemblée générale 2017 à Romont  
*An der Generalversammlung 2017 in Romont vorgestellt.*

Etat au 11.11.2017 / FG